

Igerileku txikia eta igerileku handiaren zati bat (1, 2 eta 3 kaleak) eremu irekiak izango dira, eta Solarium, terraza eta belardiarekin batera erabiliko dira.

Igerilekuko espazio irekira sartzeko, beraz, solariuma, terraza eta belardia erreserbatu beharko dira.

**ADI**, lehen orduetako erabiltzailea bazara: igerilekuko espazio irekian **kaleak markatu gabe egongo dira!**

La piscina pequeña y parte de la piscina grande (calles 1, 2 y 3) serán espacios abiertos que se utilizarán conjuntamente con Solarium, terraza y zona verde exteriores.

Para acceder al espacio abierto de la piscina habrá que reservar, por tanto, solarium, terraza y zona verde.

**¡Atención!** si eres usuario de las primeras horas, en el espacio abierto de las piscinas, **¡las calles estarán sin marcar!**

### Tarifak / tarifas

<b>Ez bazkide</b>	<b>&lt;21</b>	<b>&gt;21</b>	No socios
Egunekoa	2,55€	5,05€	De día
10eko bonoa	19,30€	38,55€	Bono de 10

### JARRAITU

### SEINALEEI JOAN-ETORRIAK

*Seinaleztatuta egongo dira.*

**Kasu egin kartel informatiboei eta instalazioko langileen oharrei.**

Las CIRCULACIONES estarán señalizadas.  
Se respetarán los carteles y las indicaciones del personal.



# SOLARIUM TERRAZAK eta BELARDIA ERABILERA

**USO DE  
Solarium, terrazas  
y zona verde**



**SARTU WEBGUNEAN, ERREGISTRATU, ETA AHAL DUZUN GUZTIETAN EGIN ERRESERBA ONLINE. EGITERIK EZ BADUZU, EGIN ERRESERBA KIROLDEGIKO HARRERAN EDO TELEFONOZ.**

*Entra en la web, regístrate y siempre que puedas haz tu reserva online. En el caso de no poder, haz la reserva en la recepción del polideportivo o por teléfono.*

## KONTAKTUA Contacto

Bidebarrieta Kalea, 2  
20560 Oñati  
943 716375  
zubikoa@onati.eus  
zubikoakiroldegia.onati.eus

**ZUBIKOA**  
kiroldegia



## ERRESERBA

*egitea nahitaezkoa da.*

Es imprescindible realizar la RESERVA.

■ **Abonatuak izango dute aukera erreserbatzeko eta ez abonatuentzat eguneko sarrerak salgai daude.** Los abonados pueden hacer reservas y para los no abonados hay la opción de entrada de día

■ **Ahal dira erreserba familiarrak egin, beti ere kategoría berdinekoak badira. (abonatuak/ez abonatuak).** Se pueden hacer reservas familiares teniendo que ser todos los miembros de la misma categoría, socios/no socios.

■ **Kirol Txartela pasatu behar da sarreran eta irteeran.** Hay que pasar la Kirol Txartela en la entrada y en la salida.

■ **Telefonoz, Zubikoan edo online egingo da.** Se realizará por teléfono, en Zubikoa u online.

■ **Erreserba bat edo bi eguneko eta pertsonako.** Una o dos reserva por día y persona.

■ **Hiru eguneko epearekin erreserba egin ahal izango da.** Se podrá reservar con 3 días de antelación.

■ **Erabili ondoren, erreserba egiteko aukera egongo da baina ezingo da bi egun jarraian izan.** Una vez utilizada la reserva se puede volver a reservar pero no en días consecutivos

■ **Plaza librerik badago, egunean bertan egin ahal izango da erreserba.** Si hay plazas libres se puede reservar el mismo día.

■ **Erreserba egin ondoren, erabiliko ez bada, lehen-bailen baliogabetu beharko da.** Erreserba behin baino gehiagotan baliogabetu gabe geratzen bada, ezingo da bi astetan erreserba gehiagorik egin. Una vez realizada la reserva, si ésta no se va a utilizar, deberá anularse cuanto antes. Si no se anula en más de una ocasión, no podrá realizar más reservas en dos semanas.

■ **Uneoro erabiltzaileen arteko segurtasun- distantzia errespetatu.** En todo momento se respetará la distancia de seguridad entre los usuarios.

■ **Ezin da saunan kaleko arroparekin sartu. Aldatu aldagelan eta bertan ez utzi gauza pertsonalak. Gometxa berdea duten takilak erabiltzea derrigorrezkoa da (kandadua behar da).** En los vestuarios no se podrán dejar pertenencias personales. El uso de taquillas es obligatorio. Se necesita candado. Utilizar las taquillas que se indican como disponibles

■ **Eguneko azken txandak, 4 ordukoak dira ekaina eta uztailleko asteburuetak azken txandak izan ezik; hauek 2 ordukoak dira.** Los últimos turnos del día son de 4 horas excepto los últimos turnos de los fines de semana de junio y julio, que son de 2 horas.



## EDUKIERAK Aforos

**Solarium 50 pertsona gehien/** Máx 50 personas

**Terraza/Belardia(zonaverde) 100 pertsona gehien/** Máx 100 personas

## ALDAGELAK ETA DUTXAK

*edukiera mugatuarekin.*

VESTUARIOS Y DUCHAS

con aforo limitado.

■ **Osasun agintariak hartzen dituzten neurrien arabera egokituko dira erabilera-baldintzak.**

Las condiciones de uso se adaptarán según las medidas que tomen las autoridades de la salud.

■ **Dutxak banaka erabiliko dira.**

Las duchas se utilizarán de forma individual.

■ **Erabilgai daudela adierazten duten eserlekuak eta dutxak erabili.**

Utilizar los asientos y duchas que indican estar disponibles.

■ **Etengabe aireztatuko dira instalazioak; ireki aurretik, erabiltzen diren bitartean eta itxi ondoren.**

Antes durante y después de la apertura de las instalaciones se abrirán ventanas para garantizar la ventilación.

Turnos



De tres horas

**TXANDAK**

**Hiru ordukoak**

■ **Aldagelara ordu laurden lehenago sartzeko aukera egongo da (Kiroldegiaren irekiera-orduetan izan ezik).** Se podrá entrar al vestuario un cuarto de hora antes (excepto en las horas de apertura del polideportivo).

*Instalazioak egoera onean mantentzea guztion eskuetan dago. Arduraz joka dezagun.*

Mantener las instalaciones en buen estado está en nuestras manos. Actuemos con responsabilidad.